

Quong Wah Co. Phone Sey. 4891 45 Pender, St. E. Vancouver, B.C.

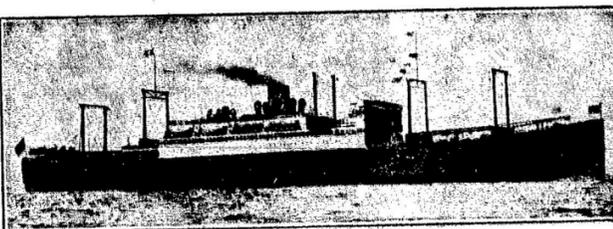
大華印務局 精製中西文件 各種名片 印刷精美 價格公道

萬勝隆 MAN SING LUNG CO. Phone Sey. 1431 92 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶什貨海味 漆油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓 絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有 金耳環齒珠跌打車胎車胎車胎車胎車胎 旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C. 另設有特別大艙 女位價甚相宜

美國提督遠東輪船公司 ADMIRAL ORIENTAL LINE



每逢三天一水船 由域開返港日 期船期 灰臣總 七月十三號 者化臣總 七月十五號 架蘭總 六月七號 尾地臣總 六月十九號 麥根利總 七月一號

本公司新裝雙車搭客輪船五艘每艘二萬五千噸大設 有頭等位大艙位及女客艙房大艙位均備有枕頭單被 床位寬闊電燈光明冷有暖氣熱有風扇均備有枕頭單被 優美茶水豐足招呼特別週到准行十天過太平洋洋順橫濱 神戶上海等埠往來香港往來小呂宋無憂天熱之虞 貴客賜 顧請來代理人處接洽便安

新晒九魚蝦米蝦肉香咸魚時價 淨粘米粉全上一百磅十五元五毛 麥英崙洗衣刷一打五元六毛

圖新軒 HO SUN HING COMPANY 258 1/2 Pender Street East Phone Sey. 1113 Vancouver, B.C. 精造笠巴圖章 承印中西文件 接鑄銅版電模

童子衣服在本舖式樣 男子各等衣着俱全 定價十二元五毫最新時 式上等羊毛布料雙襟單 均隨意選擇號數由二十 四號至三十八號 本衣裳店謹啓 CLAYMAN'S 153 HASTINGS ST. W.

本館開設在年位在本埠中要 地點門前車馬爭駐於斯向為 西人作主延賓今為本主人所 有加意改良以便為我僑胞下 榻床褥新鮮招待殷勤務令僑 胞安居適體我僑胞驅車戾止 祈留意焉

三民館 SHERMAN HOTEL 176 Pender St. E. Vancouver B.C. 三洛雄封。民權發達。 旅客如雲。館人供食。 三時所得所羈。民團乃 為安堵。椅淨窗明。旅 行者何妨駐足。遊人雅 客。館毅者愈具深情。 且水火既濟。晨昏利用 不我退棄。願為東道 講線壹五零九

源隆維記 YUEN LUNG P.O. Box 1575 Phone 2833 1011 Commercial St. Victoria B.C. Can. 本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁 器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊賞昔埠諸 君光顧計價定必從廉并接理香港源隆棧各客書信滙兌 銀兩快捷妥當茲為擴張生意起見會購置大樓一座現遷 至該樓買賣矣門牌壹千五百零號信箱一千五百廿五 號電話貳千八百一十二號倘有委託照此賜來便即妥 辦諸君留意垂盼 司理 陳漢 啓

廣利 遷舖廣告 本號設在打打街東 原日門牌六十一號 今遷往一百四十一 號開張專辦祖國油 糖茶米京菓各江海 味蘇杭貨雜貨舖食 物日逐用品俱備發 行零沽批價額外從 廉以圖久遠交易 諸君光顧極表歡迎

寓客注意 啓者本旅館開設 年各界人士旅寄 咸稱利便內有開百 間每間有冷熱水洗 濯另有話線利用 規定價每客位一宿 收銀一元每客住 一星期收銀五元 以上此佈

精來自強 參茸三鞭補腎丸 補腦強精固本丸 無夢遺精哈哈丸 加料精製合歡膏

Vertical text on the far right edge of the page.